THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU,"
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
SATURDAY, 23rd AUGUST, 1930.
ISSUE NO. 14,300.

叻報

"LAT PAU"

第一萬四千三百號

中華民國十九年八月廿三號

百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行[illegible]至寶

主治 [illegible]

分售處 [illegible]

本報聘請訪員啓事

本報現擬添聘外勤記者兩位。以能通悉中英文及閩粵方言、能到法庭旁聽者爲合格。薪水從優。如願就斯職者。可於每日下午三時至四時。到本報接洽。此啓

解決眞的愛情　惟有飲「亞細亞」馬標電製咖啡粉　香甜適口　包保你倆滿意呢　眞愛的同胞呀　試購來飲罷　各處罐頭食品店皆有發售試嘗贈品　請按址來取　一律歡迎

新嘉坡小坡二馬路三二一號　亞細亞電製咖啡粉廠公司啓　電話三六八

THE ASIATIC COFFEE MANUFACTURING CO.

321, Victoria Street, Singapore.

民國十九年八月一日

諸君請吸羅奇生紅烟

羅奇生紅烟

註冊商標

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘜紅烟辟瘴除痰效驗故仔禮展覽會政府獎牌記念

中街二十七號　石叻羅奇生司理人黃德仁啓　電話二二八號

對美人飲美酒　陳李濟更研究　馳名之酒味純　參茸藥力猶　[illegible]

各大酒莊均有代售

玉成酒廊自釀白米酒

石叻　中興行總發行　電話二六八四

評論

略張

青

寧軍下濟南後，聲勢大振，津浦路幾無衛遮，到現在，隴海平漢兩路的聯軍，以有組織防綫的節節……有些人以爲寧軍此次之勝利，是當然的，因爲它結合全部於津浦綫，也作孤注一擲，並且寧軍之軍械精銳，也實聯軍所難望塵；據此一段，便可斷定南方最後的勝利。然在我們看來，這樣的勝利究竟能否維持下去，此時却不能不留餘地。吳佩孚也曾說……[illegible]

[illegible]

就我們看起來，東北，雖說中立，但其態度……

[illegible]

總之，目下的情形是……[illegible]

專電

蔣與閻各以廣大地盤賂張

蔣廿一午到濟南召開軍會

馮等由鄭州赴石家莊會閻

濱粵軍合作以解決張桂軍

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

馮等已赴石家莊出席軍會

☆馮玉祥鹿鍾麟孫楚等。已離鄭州赴石家莊見閻錫山。幷出席閻氏在石所召集之軍事會議。

◎◎　閻方以四省地盤賂張反蔣　◎◎◎◎◎◎◎◎

擴會派陳公博覃振赴北戴河求救於張　陳覃昨到津薛篤弼賈景德亦由津偕行　孔門傅三人亦往見張　東北態度似仍守中立

☆北平消息。擴委因津浦路晉軍失利。華北大局。已趨緊張。經決定積極聯絡張學良。使之加入反蔣集團。廿一日擴會開談話會。議定派陳公博覃振兩人爲擴會代表。赴北戴河見遼張。無論如何。應請其放棄中立態度。以實力助聯軍反蔣。陳覃二代表。廿一日已離北平赴津。將取道往北戴河。

☆又訊。陳公博覃振兩人代表擴會。往見遼張。昨已抵天津。薛篤弼賈景德兩人。亦在天津。現與陳覃一同偕行。今天已起程赴北戴河。

☆閻馮代表孔繁蔚門致中。廿一日已赴北戴河遊說遼張。冀張援助。傅作義廿一日亦趁道前往。現已抵步。閻馮代表。謂如果遼張肯毅然下動員令。以實力幫助聯軍。則聯軍方面。願以河北。察哈爾。綏遠。山東四省地盤。無條件獻與東北。但如斯隆厚之獻禮。遼張爲其所動與否。尚難預知。

☆北方盛傳蔣介石以鉅款運動東北軍馬廷福旅攻閻。馬之被革職。顯係遼張不同情蔣方之表示。

☆北戴河消息。關於馬廷福旅之毅然宣佈攻閻。東北各要人。雖十分不滿。責其孟浪從事。但態度仍表中立。多半主張不願於此時加入關內任何方面。現各方代表雲集北戴河。大概遼張仍不爲所動。

□□□□□□□□□□□□

蔣方以北方地盤賂張攻閻

吳鐵城赴北戴河未獲結果　吳鐵城邀遼張當[illegible]東北

☆吳鐵城廿日[電]由瀋陽赴北戴河。吳此行係奉

CAA-38

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

本坡新聞一

燈紅酒綠之一夕宴

華人體育會歡迎中華隊 各界參與情形頗爲熱烈

此次香江中華體育會足球隊蒞叻比賽馬來亞一帶・由檳榔嶼抵叻各埠・迭在本報刊載・頃本坡華人體育會爲該隊中華健兒蒞叻・體育界發起歡迎・特於昨晚七時許・假座牛車水大東酒樓開歡迎會・以資款待・同時舉行公讌・款待中華隊全體・并東款。

各界參加歡迎　是夕參加讌會者・除中華體育會名譽會長胡文虎暨全隊同人與華夫人外・報界則有本坡記者馬民箴・星洲日報記者張匡人・南洋商報記者邱國材・[illegible]

大廳佈置　[illegible]

舉行讌會情形　是夕之會・適華人體育會正會[illegible]

讌會中之一瞥

請注意中華星聯之交戰日期

◉一爲明天　◎一爲下星期二

香港中華足球隊與星聯隊作一次之大戰・入場券分[illegible]

金督昨晨平安返抵星島

從沙拉越及英屬北婆羅洲來

次拜三晨乘飛機赴荷屬巴城

[illegible]

中華足球隊 蒞臨本報參觀

[illegible]

有人懸頸自殺

昂藏七尺 厭世竟如斯

靜方女校附近

[illegible]

懷恨在心 亂刀洩憤

紐美朱律發生謀殺案

[illegible]

關於限制華工進口期中

政府規定各輪載客額數

[illegible]

海軍根據地之餘波

印工人一百五十名被控

府署正堂法官嚴重警告

[illegible]

軍港罷工風潮解決之條件

○印度政府代表之言如此○

[illegible]

華隊昨日遇惡運

[illegible]

馬來東亞人種植總會會議誌【二】

◎一致贊同大會計劃◎

[illegible]

本坡新聞

惠安公會反對高爲國駐惠

南京中央黨部・國民政府・僑務委員會・福建省黨部・軍事特派員・國民革命軍第五十六師師長劉・新編第一師師長盧・均鑒・[illegible]

新架坡惠安公會叩中華民國十九年八月　日

煙霞窟戰禍突起　一人負傷　兇徒逃去

丹戎巴葛亞拉街十號・現有人在此開設煙窟・詎於晚十時・該窟內不知因何事故・竟有強徒五人・[illegible]

[illegible]

梨園佳音　新新舞臺京班

今晚演二本「石頭人招親」　明晚演頭本「可憐童養媳」

新新舞臺・自昨晚表演五本「石頭人招親」一劇・觀衆之盛・[illegible]

共產黨被捕　瓊州人叁名

[illegible]

搜緝私賭　老媼被捕

[illegible]

逮捕嫌疑人　押候杳辦

[illegible]

少年團體委會　今晚舉行遊藝

本坡少年團體育委員會・[illegible]

星洲高等審判廳通告

一九三〇年第九六二號訴訟案

[illegible]

一九三〇年八月廿三日

努力文化運動　——林業出版委員會——

華僑義學

本坡四排坡公立華僑義學校・[illegible]

興華學校近訊

本坡分立興華學校・[illegible]

僑星建校演劇籌欵會訊

本坡公立僑星中民學校建校演劇・[illegible]

林曾今日結婚

[illegible]

補行正式開幕　茶香室

▲今日五時宴請各界

[illegible]

歸劇聲明

[illegible]

民國十九年八月廿三日

南京影片公司　南星影片有限公司　仝啓

啓者本公司七月份於園中之進行事特爲購有股票者述之於下

甲組　所種之樹長得很令人滿意尚有二百廿英畝俟有良好之天氣當卽進行種植預料將來必有極豐富棕樹也其計劃已完全擬妥但有少許種子之工作近日始進行也水坑之計劃亦已完全擬就總數爲一萬九千一百九十二條

園中野草已完全清除

俱見衛生之至

乙組：此二千英畝之地段業經斬伐就緒種子之生長亦極令人滿意俟滿足時期後將立刻遷移種於坑中

請將下列格式塡就寄下當將其詳細寄呈也

諸君欲知股票利益之詳細
請將下列格式塡寄
油棕種植有限公司
總辦事處新架坡巴打利律十八號

啓者請將貴公司之小書惠下一册爲荷
姓名
住址

愛情永固

史中可　王武民　[illegible]　全致賀

林中吉先生　曾俊豪女士　結婚誌喜

永在甜蜜中

陳孝謙　張安器　陳孟[illegible]　林俊卿　[illegible]大年　同敬賀

林中吉先生　曾俊豪女士　結婚誌喜

圓滿

[illegible]　陳[illegible]　力山　同敬賀

新船到了　僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲督造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常川汕中大海口星架坡專行快捷準期不誤客位寬敞客房空氣通爽伏食豐美茶水足用招待週洋備配貨揸客貼食從宜　諸君光顧格外歡迎

海興輪準　七月廿八號七月卅二日往香港　汕頭

夏利士輪準　七月廿九日到八月二日往香港汕頭

總經理　香港多利順洋行
總代理　石叻陳元利行　啟

售票處　香港暨安公司　汕頭[illegible]公司　海口[illegible]

十九年三月十日

[illegible]

民國十九年八月廿三日

退股人　黃嘉[illegible]　黃增[illegible]
承股人　黃仲欽　黃振業　黃[illegible]

閒暇

一知半解

惠卿

▲現在有許多的人。若見時髦的女郎。總得說她什麼。『國家將亡。必有妖孽。』以及『世風日下。人心不古。』等等的話。但是他們遇着何等可惡女性們。要非常親熱。甚是佩服得[illegible]。摩登的人是假道學先生罷。

▲社會上一般舊家庭的人物。要[illegible]他們[illegible]。裝成一個孝子的樣子。[illegible]「不孝男」[illegible]。「罪孽深重」。其是不知其所以然了。

▲有些著作家對於女子的描寫。非常有[illegible]女子的[illegible]。是香汗[illegible]。男子只是[illegible]女子的[illegible]什麼[illegible]。子又爲什麼是呢。[illegible]。男子是沒那些。故不能[illegible]。

▲人家說青年時代。是血氣方剛。性情[illegible]。所以呼需爲算於人。然在[illegible]。反比例了。性情非常[illegible]女性一樣。不像[illegible]。受女子的指揮。接受女性的[illegible]。假使他和女子發生戀愛。他不[illegible]。甚至於[illegible]。子[illegible]。青年還是七[illegible]柔和嗎。

奇熱中之蘇州

孫籌成

蘇州近來天氣奇熱。寒暑表升至九十六度以上。茲記所見所聞。以實閒暇。

▲熱作泥水匠　吳縣縣政府爰交通便利起見。決將觀前街放寬。限期令飭各街市房一律縮進。如逾期仍不照辦。即須強制執行。現已屆期。故觀前街上十之八九均在拆屋。當此火傘高張。泥水匠登高工作。莫不汗流浹背。尚是僅見者日有所聞。

▲忙煞挑水夫　蘇州城內河水不潔。衛生科特令各茶肆及老虎竈所用河水。須雇用挑水夫向城外挑取。恐其舞弊。又令各挑水夫一律穿號衣制服。上書某茶肆挑水夫字樣。以便稽查。近來天熱。需水更繁。故各項挑水夫往來城內外。川流不息。

▲冰廠利市三倍　蘇州冰廠不多。出數有限。平日勉強敷用。奇熱即供不應求。推其故。由於冷食店舖營業增加。用冰旣多。兼之天氣酷熱。[illegible]。故今歲冰之銷路。大爲擴充。兼此者莫不附加價格。利市三倍。

▲果館呼苦連天　近來天氣奇熱。時疫流行。衛生處與各醫生。以病由口入。屢貼宣告不宜多吃油[illegible]。[illegible]

▲公園游人擁擠　城內[illegible]公園。[illegible]圖書館東西[illegible]。[illegible]

趙鐵橋死後之招商局

[illegible]寄自滬

招商局總辦趙鐵橋被刺殞命。[illegible]已經組織[illegible]。[illegible]

趙遇刺後。[illegible]電令[illegible]。[illegible]

閻錫山生財有道

[illegible]

自擴大會議開幕後。[illegible]。[illegible]閻錫山[illegible]。[illegible]

轟動舊都之孝女殉母案

[illegible]

友人陸君[illegible]。年[illegible]。[illegible]孝女者[illegible]。[illegible]

新會八景

[illegible]

新會爲廣州六縣之一。地方風[illegible]。[illegible]則爲諸邑所[illegible]。[illegible]八景者何。請向下文分解。

【一】古岡[illegible]　古岡者。乃新會之[illegible]。[illegible]

【二】[illegible]　[illegible]

【三】[illegible]　[illegible]

【四】象山秋月　象山居邑城之西隅。[illegible]

【五】紫水[illegible]　紫水附於沙堤[illegible]。[illegible]

【六】江門[illegible]　江門爲五邑交通之咽喉。[illegible]

【七】崖門[illegible]　崖門[illegible]。[illegible]

【八】龍塔[illegible]　新會城西之茶坑[illegible]。[illegible]

蟻話

[illegible]

[illegible]

美人之所愛

[illegible]

[illegible]美人愛才。美人亦愛[illegible]。[illegible]

女子面相談

[illegible]

女子面貌。研究不一。故其品性亦各不同。[illegible]

送別李君

[illegible]

[illegible]

外坡新聞

吉隆坡施粥救濟團近訊

吉隆坡訊・自土典以來・失業工人日見增多・故本坡熱心社會家・中華總・林[illegible]・陳發者等・現失業工人・被漸形困苦・狀極可憫・惻隱之心・人皆有之・是以特發起組織施粥救濟團・假馬[illegible]氏會館設施粥處・當開施粥之際・不及數日・人數竟達六百餘名之多・中求食者人失業狀待食或文・多是覺無食・所餘者不過百餘人而已・故而發起者・仍維持會成立之後・此處本[illegible]・即行暫告停辦・不料失業者結待曾近來・因地方不敷・停止報名・致使來失業者・竟不得其門而入・故[illegible]施粥處・人數逐日增加・不能男性・即女性方面・尋有婦日[illegible]女亦往就食者・其數幾與男性相埒・[illegible]・女性失業者・共奉云[illegible]・於是[illegible]・主持施粥救濟團[illegible]・乃各[illegible]所[illegible]助者・業已[illegible]・仍[illegible]狀・不[illegible]停辦・故該團[illegible]・本坡某[illegible]・請其助[illegible]・並以[illegible]・必[illegible]之請求・維持失業男女工人者・不[illegible]之・上略・從來[illegible]之舉・莫有大於濟饑[illegible]・山[illegible]・弃[illegible]・失業人多成[illegible]・[illegible]・所[illegible]施粥處可以[illegible]・[illegible]所限收七百人[illegible]・[illegible]力・[illegible]・[illegible]之惡[illegible]・[illegible]・人[illegible]・長可作救生[illegible]・成功[illegible]・公安[illegible]陳氏會院施粥救濟團[illegible]・民國十九・八・十七・

見義勇爲之可嘉

吉訊・本坡華工失業維持會・[illegible]

南洋時報與其工人

△薪水個不夠相見法庭

[illegible]訊・昨十九日本坡地方法庭・審問關南洋時報館・與其工人因工資而致糾紛案・南洋時報館爲被告人・反訴工頭羅瑞所要求之欠銀三百七十七元・羅瑞當稱・彼在該報館工作・由爲館中之工頭・在印刷部中・僱寫技士・每月薪水共六十三元・其下之工人・每月各得二十二元・又二人之工資・每月一爲三元・一爲二[illegible]・故現所要求之工資・起於四月十五・至六月十五・總數爲三百十六元・彼已支得一百十二元・尚餘二百十四元未支・再合一個月之律貼・共計三百七十七元・經法官問後・再答稱・南洋時報在六月五號停版・代表被告方面劉君出稱・彼曾議中證者・據爲收到負責人之一・據此點內所載・不過欠原告一百十五元五角而已・[illegible]工人・各自爲政・各個薪金・渠羅瑞爲沙・而且七月卅日彼尚曾・彼在本坡日報及檳城報・登載廣告・促債權人之注意・原告律師伊撒克稱・被告實不許通告原告也・法官曰・此事最好由法庭官裁決・伊撒克律師曰・原告爲生計朝不及夕之人・何堪多延・被告欲之・[illegible]・其是豈有此理・法官曰・彼等果係勞工・余以爲不如往見華民政務司何如・伊撒克律師曰・余意甚在法庭判決・言畢・法官乃宣佈於九月五日再訊・

[illegible]會埠會・[illegible]・被[illegible]・受本坡某富商聘任爲經理[illegible]・[illegible]・不得不[illegible]・[illegible]・故[illegible]・[illegible]學貫中西・歷任[illegible]・[illegible]・[illegible]・事有方・性情和藹・[illegible]・深[illegible]・民衆[illegible]・政府[illegible]・以[illegible]・可以[illegible]・年來・[illegible]對華工[illegible]・[illegible]多方贊助・努力工作・不辭勞苦・[illegible]・誠見義勇爲者矣・

金寶體育近訊

[illegible]訊・[illegible]・日見[illegible]・[illegible]金寶[illegible]組織之[illegible]華學校籃球隊友誼・[illegible]八月十七日[illegible]・[illegible]・[illegible]籃球[illegible]・[illegible]・大[illegible]・[illegible]・[illegible]・[illegible]

銀戒指黨又猖獗

△怡保少女[illegible]

[illegible]

華商控緝丁局長

★[illegible]　★[illegible]本月廿五開審

[illegible]

暹羅女界之新氣象

暹訊・[illegible]・暹羅女學校・[illegible]・故女子教育・[illegible]・年來女子出外留學[illegible]・大有[illegible]・女[illegible]・[illegible]・[illegible]・[illegible]

緊要啟事

[illegible]

民國十九年八月廿二日

本公司現擬分發標號銅牌一如上圖・掛諸受保險之車以資鑑別・該牌掛在汽車頭貯水器之中間・凡經在本公司保險之汽車或囉哩車者・請將左面格式紙剪下塡明寄來本公司即將該銅牌奉上此佈

七月廿六日

姓名
地址
汽車或囉哩車號數

華僑保險有限公司謹啟
新嘉坡絲絲街一百八十七號

THE OVERSEAS ASSURANCE CORPORATION LIMITED.
187, Cecil Street, Singapore.

南華參茸藥行

本號專辦各補品時價列左

清糖白皮大山人參	每錢銀二十五元	每兩銀二百五十元
正吉林土木人參	每錢銀二十元	每兩銀二百元
老山白泡人參節	每錢銀二元	每兩銀二十元
正老山高麗佛手參 高麗錦山庄	每斤銀百五十元	每兩銀十元
正老山原料高麗參 大字十五支	每斤銀百零五元	每兩銀七元
正老山原料高麗參 天字二十支	每斤銀九十元	每兩銀六元
正老山原料高麗參 大字三十支	每斤銀六十七元五角	每兩銀四元五角
正老山精製高麗參精 廿格裝庄	每打銀百五十四元	每盒銀十四元
正老山精製高麗參精 十格裝庄	每打銀八十二元五角	每盒銀七元五角
正老山精製高麗參精 五格裝庄	每打銀四十四元	每盒銀四元
正地道野山花旗洋參	每斤由三十元起至百三十五元止	每兩由二元起至九元止
德國眞正牛殖寶 男用金 女用銀 盒黑字	每打五十五元	每盒五元
德國眞正牛殖寶 男用藍 女用紅 盒金字	每打二十二元	每盒二元

關東洋片　野山玉竹　北京東阿膠
正老虎鞭　正海狗鞭　港鹿茸　及中西各家補劑藥品一律俱全
外埠函購無論多少可交郵局交銀取貨寄費一律免收
星洲大馬路「兩南街角口」電話四千六百十三號
南華參茸藥行謹告

英文地址
LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

贈品聲明

罐內畫紙十張換煙一罐
五張則換精美牙筷一雙
如換牙筷至緊持足畫片五張方可掉換
到時立即送回一張以資鼓勵但換煙不在此例因罐內經有一張故也

新出世海軍牌香烟
南洋兄弟烟草有限公司精製

領贈品處

海山街口　南洋兄弟烟草有限公司
大坡代理　萬德成　南源　瑞隆　瑞春　瑞泰
小坡代理　萬隆　福成　聯興　成利

▲隨身攜帶人

標麥片

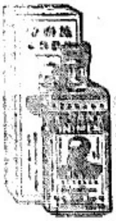
于出發旅征之際請隨身攜帶人標麥片而此種理想中平衡之天然食品含有滋補之質料爲新生氣力並鞏故固所最必需者且能保身軀常在康健狀態之中料理甚易消化亦適且味絕佳老幼咸宜手按日食之

〔注意〕此麥片煮時

六九

Quaker Oats

拖樂安 外敷藥水



胸痛腰酸

以西風寒侵入此風於痛或血脈不和腰背酸痛者

拖樂安外敷藥水於患處不必要擦之立即透入皮肉能血舒筋通身暢與諸痛自止其效如神

摩拿那越齊限公司 啓

〔一〕

形容一个絕色美人的詞句

「髮光可鑑」是描寫的語言所以頭髮對於我們的顏容是有很大的影響使男界或女界見了頭髮實在歸罪的秘密給

一瓶很有效力的保髮藥

到處有十字牌保髮油是能夠將頭髮保持到光潤而滑澤

到聚會場所目的

（四）

獨一代理杜深兄弟有限公司

石叻地素沙街廿九號

▲新建屋宇出租▲

啓者茲有新建屋宇八間在武吉知馬律二條半石碑附近有房間三間樓下廚房浴室均備並有電燈自來水設備欲租者請到本報館接洽即可參觀

民國十八年九月廿七日

龍山堂義塚啟事

啓者本月三十日（星期）舊曆七月初七日下午二時假中街門牌二十一號龍山堂內開全體大會討論要務凡我族人屆時蒞臨爲荷

議事（一）選舉議長（二）關於義塚改良案（三）臨時動議

十九年八月二十一日　龍山堂義塚啓　〔廿〕

汽船輪船出售

茲有汽船及輪船出售可在本坡交易欲購者請來接洽

新加坡巴剎利律十一號

新加坡輪船有限公司啓

民國十九年八月九日　〔廿〕

△殘忍之事莫過於小兒食物過多

荷諸君照「日光吉列素」罐面上所載爲養育小兒之方法者・無論何種小兒用以日光吉列素養育・可保無不測之事發生・請諸君嘗用「日光吉列素」養育小兒・因此種日光吉列素內含有日光生機素可使小兒骨節純直・肌肉堅強・齒牙美麗・等事云・

SUNSHINE

Glaxo

Wholesale Agents:—

THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.

Singapore Ipoh and Penang.

治胃腸病 鐳錠新胃寶 特效藥劑

RADIOSTOMASE.

現代著名科學家居里博士・最新發明之「鐳錠」

腸胃病特效藥

「鐳錠放射線」與X光線同爲二十世紀最可驚異之發明

放射藥力所及腸胃各症悉除

鐳錠新胃寶定價每瓶一百片洋大一元

RADIUM

RADIOGEN

外坡代理

本坡分銷

南洋羣島全權代理　新嘉坡三德洋行　吉寧街一百零九號

A. C. K. Company

No. 109, Cross Street, Singapore.

多的多的多的

小孩們愛飲麥精茶沖牛奶多多益善此茶對於他們身体實是大有俾益的因爲他乃是純潔麥芽製成毫無傷身的毒質用牛奶沖食正是並佳皆妙

波士頓麥精茶

INSTANT POSTUM

REG. U.S. PAT. OFF.

國內要聞

中外記者團戰地視察記【二】

▲北平月戰時採記者對時之報告▼

△遊博物院　今（二十三）日上午六時，記者即起床，同余君建志，嚴君假元，乘車同往博物院遊覽，會史館長，暫停參觀，記者即投遞名片毛管來，當承管理員韓焕桓招待，引導參觀，並將所得介紹如左，聞封存院內者頗多，有博物院，門側有石獅二頭高丈四門，左門右六，入內有房三間，左為招待室，右為圖書館，迎門有大鐵鍋一，周可三人合抱，深約一人，上有字曰，唐縣石窟本觀鐵鍋，斯朝右行，又一院落，廂房五間，內為石室，大小不一，彩色花紋亦各異，然內係天然，非人工造成，為甘肅敦煌縣城外千佛洞開，室內有三尺餘石碑四之，□係唐三十年之碑，院中有花園及亭二，西室有時人手跡頗多，內係刻本，又一院為民族室分漢滿蒙回藏等，為模型，□為陳設張氏所製，軍需處時□□，□往美及墨叔，內藏紗絲背，第七陳列室，係抄投項減之遺物，洪憲時，表者衣服，男女花衣，及瓦礦時大蟲脈等物，因國為名人，如孔孟，邱必要等，樓上為人類進化歷史圖像室，正殿羅列，瓷漆，又在空園湖美，記者仍陷與車而出，遊覽市街市，雖飢，入寄食店用早點，舉仍逕而返社，記者等談笑自若，若無事者然，竊以生死有命，何懼之有，乃欲啟程時，赴背年會午餐，下午二時，由徐鑾，李南俊二氏作往，鑒超者雖許未往，記者等均乘汽車往，院址設在中華聖公會舊安傷兵醫院內，院以瞻拜，五個部醫將最為礦，員，僅以二十日之工程，院內均已完備，入門十步前有三樹交叉處，聞被飛機擲中一彈，炸壞處約五尺餘，闊約三尺餘，有一樹枝幹，均為炸火灸處地土炸達三丈餘高，三四樓上下玻璃，均各震碎，據醫院中人云，此彈大約一尺三寸，重約一百二十磅，記者當拾得彈殼二塊，王鐵珊（鑄）因患對目抬，來院醫治，故曾乘樹下乘涼，於三分鐘前導入室，否則即遭炸彈，可謂險矣，由楊局長導記者參觀，入門為掛號室，其次為消毒器室，繃帶製室，有繃製室，受克絲光室，外科等，計有二十個病室，現有傷者一百九十餘人，院內職員計醫務科長胡醫生，劉瑞俊同事，醫務內外科助手，事務科長陳潤芝，男女看護士十七名，職員十一名，大夫十八人，學生廿六名，在院官長計旅長三人，團長六人，營長五人，連排長約二十餘人，其餘均為士兵，設備具飲食等，均甚完善，身入其中有如城市醫院，記者當分訪傷兵談話，並攝留影片。

△傷兵談話　據云渠係本人係在隴口線方作戰，被迫擊砲傷手右下腿，現已痊治，今勞當位遠來看視，甚感厚意，黃洪福曰，係在隴口線受傷，其餘大多數均在隴海受傷不等，某傷兵對記者談，張從槐同記者是好的，嗣方軍事殘忍極了，記者等當以一句方軍事甚為嚴重，觸即打倒在地，一軍士們，發死打倒的有若干，中有人，因此嗚咽，沒，是了，等我們對偽軍，我仍上前殺打死甚多，熱度大誠，段亦悲痛不已，當時也許本人，曾於月之十四日，赴傷院為傷兵一，搶攻，當天氣燃燒，傷苦淹沒時，仍無能為完畢，於傷時瞥見在院療養，實深同情，給予慰勞一角，未敢不聽，疑甚傷兵感慨不勝。有大隊長帳篷，因傷在今日瞻仰

△遊覽孤亭　當飛機過後，記者等於中山公園游覽亭游覽，孤亭內有紀念碑碑，由大門至二門約半里許，兩旁有樹，中有水塔泉池，萬國，及紀念碑在約在此處流水，中路有牆轉入二門，兩旁有樹中山先生銅像，轉入兩側，孤亭內孤亭，龍亭約四方形，南樓各有內有各殿，孤亭約大如北平大殿門太和殿，中有銅城之巨石一，大約一丈見方，相傳為古時宋代帝王之故物，又為係宋之賜瓦，聽說被挖之，十有地洞三四，與亭高古或同土，記者登時甚苦之，據稱今日，一日下雨，或在祠廟下，赴龍城附於此休息，舉獨當此，接南方電話，距離群自己面觀大廣報伴，氏接電後，當即告李氏，並稱偷聽軍，下午五時，在兩廊偶遇王君，來訪，仍代表福及記者國內報當地軍官長特往電報，第十二時許記者在此地前進，報告在大門外，今日一齣，記者等在此報告，第五時許若偶上台宴，記者等因為論遂，乃假傘計，暫偏賞今汽車，不料行經所前團邊許地方，又見飛機翔察，當時接令汽車前進，不料飛機在上已窺見，當即抓獲，恰汽車已開出兩側門前內停留，飛機外觀無害，即飛逝，汽車遂開到王台，車時各客均覺等候多時矣，既入座，酒闌，應酬時記者談話如次。

△前方戰爭　我軍與敵方各路均甚激烈，在李坡集左翼在歸德以東，右翼在亳州一帶，直抵南方鉅鹿都要戰區下，現在戰事甚烈，相持，約距一百二十餘里遠，當係戰時，兩軍士兵，互相撕殺，敵軍狂罵，俘虜數人，了，都要死了，我軍亦遭罹我們擊斃甚多，不費力，又有，一個在敵人那裏作戰，受傷以後，第一次由戰線內抬到嚴衛，醫院，醫院不收，後因本師師長作證才收，到徐州，軍務方醫院，說是不收，第二次，實不能留，自己用錢一元換個擔夫，送回山醫院，以華南京後方醫院，院內亦不收，自己則用錢找一個醫院醫治，當兩其傷扶起處。

[illegible]

葉奇可猿草油

猿草油的來歷　猿草油的起源，係採之人間罕見之草，經過多少人服用，其功效確能治一切病症，實係神藥……[illegible]

練十八人發牛值知，乃一此草試驗於人，始知其功用之大，稱為仙佛之靈藥，於是將此草之油配以良藥而成，本藥在時局艱難，正當需要之際，供世用，遠年來商埠冷淡，非備發生意的時機，醫思此藥見功極速，而且能治症極多，將必人室可以醫天，乃發然撥一部份的資本，面謀發此油每樽油重一分二厘，取價極廉，祇沾四占每打沾銀四角，即每樽三占半，並送價銀每角四的頭等陸二元以送一千打，為報效社會，作三四次之用，專治風濕痛，氣痛，喉痛，咳嗽，肚痛，外感，發症，係家中常備之藥，另有大樽的沾三角八。

葉奇可止咳丹

所注的止咳丹

咳藥之靈驗者，市上頗非少數，惟多咳初起，而不能驗於久咳，或驗於寒咳而不驗於熱咳，蓋因製藥者，祇知用破氣之藥，溫寒傷熱，無法根治，以致最輕之咳亦久延歲月，症更深重，殊為可惜，奇可所製之止咳丹，無論傷風咳，肺燥咳，寒咳熱咳新咳久咳氣喘等症，俱極靈效非常，久已藥驗名驗十有餘年，諸君試思，本埠乃一隅之地，倘無藥驗實驗，又豈能常得多人之信用乎，咳者宜即試之，每盒五角。

專治皮膚各病的　百藥油　皮膚水

此皮膚水靈驗非常，專治癬疥皮膚病，肺內熱毒，濕毒，溼疹，痱子，癩痒各種皮膚病，止癢，香不污衣，每價五角，二角半，又名檸名，百藥油，治損，手腳，皮膚，熱毒，忍水不止，赤腫，肚痛，傷寒，跌打，風濕，神經痛，為常此藥與皮膚水治法同類，分別用之，每樽三角。

檳山街四十六號葉奇可啓

治咳專門醫師　唐拾義發明

久咳丸　革咳　防癆

哮喘丸　止喘　除根

世界各埠均有經理

上海廣州香港　父子大藥廠　謹啟

久咳丸　有革咳癆嗽之效，不[illegible]，咳嗽嗽咳，痰喘，氣逆，吐血，每痰久咳者宜速服，[illegible]

哮喘丸　此丸專治哮喘氣促，[illegible]之時，不分男婦老幼，一服此丸立刻喘止痰消

防偽　每瓶包內必有驗證等，打圓可憑，勿購他人[illegible]，是係藥物要旨

批價每樽　元二角

總代理石叻大馬路[illegible]商店

店舖出租

茲有三樓店舖一間，租後有空大之後房，在吉輦街九號，每月租銀二百十五元，欲租者請向仔由樓面門牌九二號

請一試此著名啤酒

丹麥皇室之廚子所釀製以供皇室之飲用

U.B 標

滋味優美確屬上等啤酒一試即愛不忍釋矣

馬來也唯一輸入人

星洲檳城　士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE

大陸

欲醫當應當購買然那亞司匹靈

當各界購買亞司匹靈者須當施以猛省之手腕購買可靠之然那亞司匹靈藥餅爲種藥餅可以驅除各種痛苦服時於體化力不致阻礙於心臟不致驅投此種神效靈驗之藥餅經無數之英國有名之醫士稱許者證實此然那亞司匹靈可以驅除痛苦其功用極其靈驗用教對于其體[illegible]

茲將其衛生之證據三紙照錄如下

（一）[illegible] M. R. C. S. L. R. C. P. [illegible]

（二）[illegible]

（三）[illegible] M. D. M. R. C. M. [illegible]

欲免危險

GENASPRIN

請認此安隱商標

[illegible]

Agents:
HENRY WAUGH & CO. LTD.
(Formerly [illegible])
SINGAPORE PENANG MEDAN BANGKOK
and KUALA LUMPUR

佳麗之忠告

[illegible]

棕欖油皂與普通肥皂之別

[illegible] Palmolive [illegible]

[illegible]

Sole Distributors—
Messrs. DODGE & SEYMOUR LIMITED.
Laidlaw Building, Singapore.

石叻會豐商店批發

新到大帮上海五洲藥房

人造自來血

助肺呼吸膠

清毒海波藥

非洲樹皮丸

婦科月月紅

女界寶藥丸

嘉晋魚油丸

價極相宜

十九年八月廿三日

她的遺言

師寶

一

他躺倚在窗檻上，對著窗前的楊柳受著風雨的敲打，搖曳不定底姿態；她遠的雨聲，也已響遍滿地，這種淒涼的景物，更使他心中增加了無限的悲哀。

忽然一陣大風裹著雨點湧過窗的射進窗裏，他感受到冷氣的襲擊，打了一個寒噤，方知道將手將窗扇掩好，嘆了一口氣，轉身便躺倒沙發裏躺下去。

窗外的雨聲漸漸微細了，停止了，室內的空氣靜悄悄沉寂如死。只是他的心中本已煩惱異分，茶飯倒心了，這何況遇著這種秋風秋雨愁殺人的天氣呢！他平日最愛讀的詩文現在不讀了，任他散放在桌上了；指甲猛長的長井，亦不願他拔去另換上新的；塵灰積滿了几上，也不要擦拭；眼眶上的白紗帳，都不掛起，食物也不食整理，任他如亂地擺著。他素是最有潔癖的，尤其是居住這一層尤為考究。但是現在他的性格完全變了，啊！這樣的臥室，簡直是病人住的。他這幾天的面色，看實慘得可憐了。

他一隻左手托着他的下顎，在冥想什麼。

二

大概是什麼天吧，他的學校已放假了；因學校離埠不好，要到Ｐ地去讀書。由Ｐ埠到Ｊ地，計有二日的船程，他因行李件，暫到姨母家裏養病住，因為我家甚在Ｐ地讀書。

那學校開學的時候，距離二個禮月，姨母看出他的閒靜，叫他與我家表兄住，便得可以與我每日教他的書，使得與學考試的時候，得第一個學。

她才十八歲，身材很高佻，可說是纖短得中；面貌她那一雙水汪汪的眼睛，和那雙紅潤潤的嘴唇，也很令人神往。她待笑琪爾，嫣有一本英文到我房裏，請我替她的文法。

我們不少的時候，能夠耳鬢廝磨，相親甚久，但是祖母大家都已長大起來了，因此兩人中間，總不免有些拘束了。然而她的膽大，她的態度終于有點親密，一般感官所特有的經驗，興致勃勃地愛慣了，一到房裏的時候，就與我爭的書本對準掉上腦去，笑着她轉身向椅上坐下去。當我在看書，就問着在看什麼書？有正預備考試的時間，臨已經走近了的身邊來搶書去看了。有一封情書在這二層樓窗，她看了他就大讚許為真說的詞，說他的感情動聽，情寶真摯。她這事對其文學是為常有興趣，待我細細讀了不少，對于中國文學，可算略有些根底，據說是她又和我見面學習[illegible]。

三

她的臥室和姨母房間相對，中間隔着一個廳，前邊就是天井，由天井兩旁，過是兩樣的一個二房，一邊是個客廳和食廳兩用的，兩邊房間，一間是我的房間，一間是傭婦們住的。各自已歸住在傭房，由母親房過到一個小

門邊過去。後院種了不少的花木，有桂花，秋香，玫瑰，夜合，茉莉等等，花開的時候，香氣播滿了全院。

她常在傍晚時候，洗好浴後便這裏來納涼，最喜歡坐在桂花樹下的石凳上，一頁一頁翻讀她心愛的書。

「Ｓ兄！這般熱的天氣，你還在做什麼？」這是在一天的下午，夕陽已經將下山，她來到院後向我這房間。

「不，不熱！這裏有南風吹到，很涼！你可也來坐坐。」我微笑接着道，因為她穿的是軟綢的衣服，所以她全身的輪廓表現得很清楚，尤其是那圓圓的臀部和胸前隆起的乳峯，異常感動肉感。

「時間真是過得快！」我想到這裏忽然之間已經是二十多天了。」她坐在椅上慨嘆地說著。

「正是哦，一日一日，一年一年，都是飛跑的過去，人生最十寒暑，亦不過是火光中的一瞥罷了。」

「你還記得麼？你先前避亂住在我家的時候，不過是僅僅十六歲吗？回想起來，好似是眼前的事。可是計算起來，現在已經是五六年了！」「我還記得那時你站到你家鄉的人來報告那鄉土的因為匪禍的消息，你不是就神色憔悴，說你永遠不願回去嗎？不料幾年的隔離，你竟換了另一個樣兒。想起當時的情景，未免有些覺得可笑。然而時時很惹人追憶呀！尤其是和你暗裏……」

「但是吾最為最可悔的就是我們的交誼，亦跟著這般的長大，一天一天的疏隔起來。時間的過往拘束着，舉動亦都不自然。彼此你來說，我早已發出這不相關的態度來，竟早覺熟悉形的交情，到了現在是已經成為陳跡了，已經過去了！吾這要問你一句話，不過你肯不肯回復吾呢？」

「你儘管說出來！」聽說。

「你還記得我們那時的約言嗎？」

怎麼不記得呢，可是你呢！又於那何補呢！」她說這話後，面上即時就暈上了一重憂傷的黯網。

「……………………」

「……………………」

大家沉默了許久，女僕跑來有我喚她，我們到一個處，那不但往日一樣的親笑，母親是看我們默不做聲，也就很疑訝地說什麼！心上卻憶着個中情景，吃飯後各自回房去。只剩母親在廳上，和一個老婦的消遣話般的一個棋子在說笑。

四

已經夠深夜了，殘燈燃燒的燈燄了，非水的心，實在難於就寢了。夜已很深了，我時睡不着，輾轉在床上翻來覆去上睡覺想像，不覺起燈，躺在床上翻着書，輕輕開門出來。心上煩悶得很，索性不睡，翻起身來走到院子裏，微微的露，伸出頭去呼吸些新鮮的空氣，低頭默默地沉思，微風吹着樹葉的聲音，花香一陣一陣的送來，令人精神為之一爽。左畔有一個[illegible]一朵一朵在暗淡的月光下向人媚笑。忽然在那芭蕉[illegible]人影來。轉眼間過去，不是別人，正是她在那裏，她身上披着一件白紗的睡衣，頭髮不梳，靜默地觀望上，形神很覺困頓。

「你怎麼這樣早就起來？」我看見她便問她。

「昨晚通宵不能合眼，不知睡覺有什麼，趁着天氣又熱，所以便下床到後花園裏散步。」

「我也是睡不着哦。」我也照樣答她。

「不！我還未洗臉哩。」她便很快的轉身回去。」

我們常常這樣有意無意地會合着，到後來亦就不很拘束了。閒的時候都各自會跑來坐談，幾乎每天遇面的次數若稍少些，就覺得有些寂寞之感。

五

月色非常明亮，天空澄碧無雲，全園景物在這樣月光之下，都覺得偷麗如洗。草裏的鳴虫在大奏其月光曲；花影斜在地上，宛如是水畫一般。

母親和她坐在椅上，吾和弟弟坐在一條石凳上；中間擺着一隻小圓桌，上面放着一般糕餅和一壺茶；糕餅是姨母今晨使人送來給母親吃的。弟弟一雙手拿着糕餅在食，一方向母親追問月亮的故事，時常引誘他吾在學校讀過的教科書裡的[illegible]球來作反對論。然而終歡不過母親和她玩弄小孩的利口，結果弟弟竟屈服了。室內的鐘響聽了十下，母親就帶着弟弟先去睡覺了，臨行並囑咐我們早點去歇息。

「你前天寄去問姊姊的信，已經有回復了嗎？」她問着。

「還未曾接到，大約明後天總可以得到消息。」

「唉！我們相聚的時日無多了，那時候，讓同在一個地方讀書；倘使學校裏的生活倘能容許我們的完全自由的，更說不到可以終日緊處倘這裏一樣了。」她憂慮地嘆息着。

「但是星期日和假日我們總可以會會面罷。當不致和往昔一樣兩地隔遠很遠，一別就有三四年。所幸者是你還未要到Ｐ地升學，不然，我就恐怕此生不能再和你會面了，再隔幾時你或者就要出嫁了。」我向她說。

「可不是嗎！那因我鑑見父親給我訂婚，我就出來反對，然而他們說甚反對是婚事的理由很不充分。他們說：那個人的學問好，生得漂亮，又有財產，這樣的人物來配對你，總不會不致辱沒着你了。講什麼自由戀愛，簡直是不知羞恥！」我聽了這篇議論，只氣得說不出話來。那晚上我就寫了一封信給你，想你或者還記得罷？婚姻若是不以愛戀為基礎，那就無異像對木偶人的結合，實在談不到什麼幸福。人生的黃金時代，設若遇人們這樣的輕輕毀滅而不能自我主張，則我不如早些的死掉算了！本事吾打定主意不再顧吾，索性聽命運去擺佈。後來轉了一想，覺得這樣的行為有些不，是對快扁的，卑鄙的，奴隸的。為要使一生有些意義，因此我就決定對這萬惡的家庭，可詛咒的婚姻制度，不合理的社會組織等等加以反抗，加以毀滅！他們對我這樣與舊的吃害，讓會我是在求遂成他們所理想的名門之女，和所謂賢妻良母，殊不知我正在為這反抗他們，仇視他們，對他們合了散意。他們那樣的夢想，你想可恨不可恨呢！」她憤憤地說着，面色蒼白得很，接着眼眶上不覺滴下淚來。我在袋中抽出一條手巾擦近前去替她揩眼淚。她非常柔順地倒在我的懷裏了。我一雙手環勾在她的頸上，低下頭去吻在她可愛而柔滑的唇上接了個長吻。這樣她沉默了好久，吾才說：

「那時候我接到你的那封信，我一連二三天吃不下飯，晚間也不能睡成覺；這樣地失眠了幾晚。我以為我們的愛是我們的生命，如果不能戰勝這環境，而把這愛情割斷，那就無異把一個人的靈魂丟掉，僅剩一副軀殼一樣的可悲痛呀！既然成了一具行屍走肉，又存他何用呢？

那時吾真想自殺了。但是我的身世你知道的，老母和弟弟的一生都是在倚靠着我。我自己的死滅固不足惜，可是老母和弟弟將何以為活而渡過這淒涼無依的半世呢？因此自殺的勇氣就不免消沉下去。至于Ｔ叔父，他雖然以父執的關係幫助我，使我得以繼續求學，這一點情誼我很感謝的；但是他把他的地位合愛勸誘我做妻，吾始終是不承認的，雖然母親已經答應他……！……年來吾在這苦悶的環境中討生活，亦使吾的聰明減去了大半，而且更因此患了歇斯特里症，此中的苦況，你或者亦能了解的。」

「唉！我們都不必這悲憤，祇有涕淚的黑暗的社會罷了！」她很激昂的說了，就立起身來，兩隻手在整理她的散亂的髮。

銀灰的月光，照到她白嫩的面頰，照到兩手舉起理髮而突起的胸前的乳房，照到她全身的輪廓，富有肌肪質的腿部。啊，啊，月下的愛人真是沒有比她更美麗比她更可愛的了。

我那在心中交戰着兩種矛盾的觀念，和游移不決的主張，近來漸漸得到了解決了，漸漸有着確定的傾向了，尤其是自她來到家裏之後，對着她溫婉的性情，柔和的音笑，和肉的引誘受的交流，在這種種形態之下，就決定了進行的方向。與其呻吟在這畸形不合理的社會組織中求生活，何如抖擻精神，奮勇努力對這舊有的堡壘進攻，或者倒可以找得點光明，亦未可料。什麼法律的制裁與輿論的攻擊，習慣的束縛，那管得這許多！兒女的婚姻何用父母越俎代庖，況的婚約吾有撕毀她的半點同意嗎？不過是她的父母挾持勢常罷了！譬如Ｔ叔的援助吾，在他的意思的內幕，亦不外是為她女兒造成一個合意的夫婿而已，又何嘗在照拂他的故人子呢？但是他看錯人了，他的希望將來終難免成為泡影了。我們不反抗，不脫離這羈絆，就失掉我們的人格，我們的自由，我們的生存權，如要恢復我們久已失去的主權和自由，完成我們的人格，實在不能不站定脚跟起來反抗，鬥爭。我想到這裏就對她再說道：

「Ｍ妹！我們掙脫這黑暗迷濛的地獄吧！我們向前找尋光明的路呀。我們要重新開始生活，務使生活都有意義點才好。至少亦要造成一種新的環境。」我說。一隻手搭在她的肩上，等待她的答復。

「這本來亦是我的意思，不過終未曾開口對你說罷了！……………………」

月亮從雲隙中閃露出來，光輝四射。她說出這句話後，心中似乎得到了一點小小的慰安，因久積不宜的心事，已經抒寫出來，而受到了輕爽的快感。月光射到她面上，若見她浮着輕微得意的神色。

六

時間真和閃電一般快，到Ｐ地以來，瞬息間個已有把月了。我們倆在這個月中，每逢着星期日，總是手挽手跑到公園去遊樂談心。雖偶遇着寒冷的天氣，亦不嘗虛渡過一次的。

到了寒假的時候，因為我的提議，彼都決定不回家去。她寫信給她母親說：她要利用這寒假來再補習些英文，不願將這短促可貴的光陰虛擲在那舟車跋涉的中間。她母親接到信後，即回復她一封信，應允照辦。她接着信後就一口氣跑到吾的寓裏來報告這可喜的消息。

（未完）

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最為正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國事

看叻報能詳知當地商情

叻報
LAT PAU PRESS, LTD.
11 & 13, Cross Street, Singapore.

定報單

如承各界定閱本報請將此單填下填明居處姓名寄交本報營業部當即按址送報

名號　街　埠　門牌　樓　自　起　蓋章

閱大報　分

本報報費定例（零售每份八占，每月一元五角，全年十八元）外埠另加郵費（英屬每月[illegible]元八角，外屬每月一元）

本報電話七一六四號

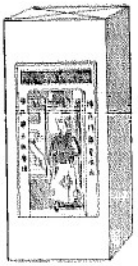
服散拿吐瓘無憂疾病

箭來盾可當苟無盾則死傷隨之散拿吐瓘延年益壽补品當疾病之盾也疾病乃無形之箭其厲害較明箭更甚諺云暗箭難防况無形之箭乎唯散拿吐瓘能抵當之凡人身體虛弱疾病易侵諸君如欲卻病請以此补品爲盾蓋此补含有人生不可缺之二種原料一即補益血脇一即滋腦系常服則身體強健病疾因茲由侵入也

柏林華發大藥行精製

各大藥行商店均有代售

SOLE AGENTS:
Henry Waugh & Co., Ltd.
SINGAPORE,
KUALA LUMPUR,
PENANG.



SANATOGEN The True Tonic Food 散拿吐瓘延年益壽補品

GOODYEAR膠輪最宜行於崎嶇之道

苟閣下之運貨車或羅里車行於崎嶇道路時最好是配用GOODYEAR氣質膠輪蓋此偉大輕快堅固膠輪具有ALL-WEATHER TREAD特有價值ALL-WEATHER TREAD不滑有力又復安隱其稠密深刻銳利之輪溝常行於污泥滿道時亦無所虞而引擎此全力亦得以傳達於道路諸君對此良好氣質膠輪不妨一試便知其妙

GOODYEAR

3-28-26

BAYER

患頭痛牙痛耳痛腰痛神經痛以及各種背痛風濕病服食拜耳阿司匹靈藥片可稱最簡單功力最大食後於短時間內即能去痛惟請注意拜耳英文十字標以防假冒今日市上出售者係每瓶廿片然不久將有新款如下圖每包一片銷行于市面購時務加注意俾不致誤

刀傷皮脫見閉

刀傷皮脫後或搽傷皮脫請速用婆爾露藥膏搽之患處立刻潤皮生肌此膏乃扶皮聖藥無上之品也

每盒[illegible]每大盒[illegible]每筒[illegible]

各處藥房商店均有代售

婆爾露 PUROL

Sole Distributors for British Malaya,
BORNEO SUMATRA TRADING CO.,
41, Robinson Road, Singapore.

英屬馬來半島唯一分發者
英婆蘇門答臘貿易公司
星洲羅敏申律門牌四十一號

鳳凰標汽水

水質清潔　氣味芬香

首屈一指之飲料

價格

大樽沙示水每打八角　小樽沙示水每打六角

大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角

鳳凰標汽水公司

止步！

君欲買藥球船名正字號

中西藥品　化粧香品

唐洋美酒　家用唐鞋

請到

STOP!

Best Medicines, Wines, Toilet Requisites & Chinese Shoes can be obtained at very cheap prices from—

WUI FUNG SHEONG TIM, SOUTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE

石叻大馬路

會豐商店

貨真價廉　老少無欺

黃丸

逢源福芝龍特製

此黃丸專治黃食黃腫四肢乏黃無力靈驗如神兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功効極速

每瓶四角每打四元

石叻大馬路會豐商店

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批

會豐商店

匯水好平

唐鞋平

想着平鞋

諸君注意

時欵各式靚鞋

每對最貴一元五角

至平每雙二毫

過後難逢

勿失良機

石叻大馬路會豐商店露佈

國內要聞 一

擴大會議
慰勞團抵鄭之詳情
北平記者觀察團偕行

晉豫陝記者昨發表實會談話

鄭州各界開歡迎慰勞團大會

△閻氏談話　問：擴大會議現已成立，政府即將產生，總司令對政府意見如何？答：現在中央黨部擴大會議成立，黨務政治均有辦法，大局前途，十二分樂觀，余與閻總司令意見完全一致，一切問題，閻總司令均有辦法。問：總司令對黨的感想若何？答：黨務不與這樣快，這樣好的成功了，實數年來未有的好現象，從前所謂左右派，現在均團結而成一整個的，汪先生陳先生均覺謝各位先生能協好，一切問題，均由會議求解決，此後黨之命令唯唯有若（均口勞）一定好的多。問：總司令對時局作何感想？答：總多若何感想，不過蔣氏此次根黨誤國，總覺是我與閻總司令時甚厚，自蔣前三年在武漢已發生何種歧等事起，比時我與閻總司令即邀已有意的人，當時其由外國請閻總司令合作主席，求如其他造成如此局面，所以我們真是啟釁不認人，對不起民衆。問：就軍事勝利情形如何？及軍事結束時期？答：軍事方面我們很不願宣吹，不發轉中正所一星期下鄭州等等軍隊的話，他已向前作著，現在前方被圍三個多月的亳州，已經解圍，當孫連仲向前進攻時，共繳獲軍槍枝二千餘枝，葉開鑫王均楊勝治等部在此役所受損失極大，孫連仲部三萬五千人，合孫殿英部五萬人，現又向前追擊，亳州地處險要，直出蚌埠出北站（石旁）山，此地解圍後，大軍固守，定定劉峙死命。問：蔣氏此次赴東北任務如何？答：東北與北國表好感，故與閻總司令商定派賈景德與蔣氏二人先到中央，北平，各中委接洽後，即轉赴東北接洽一切。問：張桂軍現又向武漢進攻，該位形如何？答：張桂軍最近將注重，不久即將有張桂軍進佔岳州的消息。談至此，記者乃邀偕同軍院中攝影後，偕赴辦公室。

△參觀地洞　馮氏辦公室後，由伊心田引導至院內地洞內參觀，該地洞工程甚堅固，余等由東門入，約下二十餘級，向北拐，北一大廳，計分六間，每間闊約十丈，廳上均架木條，圍圓厚磚，但樓房內無異，該洞內能容數十人辦公，中懸大汽燈一架，室內光明如晝，且甚涼爽，參觀畢，由西門出。

△開偕歡宴　五時許，記者乃乘車至碧沙岡烈士祠，三時劉驥與族使及鄧哲熙，韓復榘長訪晤民衆代表，黃邦道等，均先到，鄧偷招待，六時半馮到，並同赴大廳用西餐，八時畢：鄭市軍民各界團體代表在碧沙岡開歡迎軍慰勞及記者視察團大會，烈士祠宴畢，並同乘大汽車赴碧沙岡會場，會場前發佈，並到此時候，大會宣布開會，軍隊大聲曰：你們不要口勞，氣，河南於今不宜說這：一點沒意思，可以唱歌的，總養不，隨士莊驾日趨看了，當深呼一二，軍隊並高唱歌，八時半開會。

△各界歡迎　各界參加者千餘人，由鄭市主席報告開會宗旨後，由各部參議宣讀中致歡迎詞，略謂我們今天在此歡迎之中，從一點間　在此會，歡迎實現先生及中外記者，我們歡迎有二意義：一、中央黨部擴大會議正式成立，實使人物的黨，從黨團結，實黨本屬團體精神五，而此次擴大會議，所以成功，實賴先生前來調停，共為同志多，所以結黨的意義，不能不感謝諸先生，又不能不歡迎先生，二，此次討蔣軍事，雖屬手段軍，實在但仍未發揮將行動，此實屬引為深憂，乃中央黨部擴大會議，不但加職責，發願諸先生前來參觀，此實能不於使之餘，而表歡迎者也。

△鄭振鐸說：你看在代表中央黨部擴大會議中，我中正黨部政治上實由於黨的本身紀律，中國國民黨員，實行有糾正的本身紀律精神實現，完成總理的主義，三，總理十三年北上十四年卒於北平，十一年陳炯明之變，總理當國非常熱烈，乃是軍隊不受黨的領導，此種軍隊應當軍黨指揮，唯任其生所在及黨的軍，只有中正把持銀行團，濫借外債，達五萬萬，此次雖閩有過鄰不及，因此無開外債等北洋軍閥，山民元第十六年才借到二萬萬，現當以後個人獨黨的意見，轉向文中發表云。

△飛機擲彈　昨據及記者團本寓二十二日八時離鄭赴閩封及杞縣開封等地，車抵開封時八時，是二十二日最高機二架，低飛八時降落由易（石旁）山橋車前一帶，擲炸彈，並用機關槍向地面掃射，當時一時，共投彈二十餘枚，因鄭市之高射砲射擊無效，遂逸去。

閩南各軍出動討盧中

閩南各軍出動討盧一節，其詳細情形，業經本報屢紀，茲查方面所得以及部軍隊行動，盧興邦，張貞戎機，現決殺計兩路併擇作戰，轉以防守，並回陳國輝在永春所部作戰，軍在北門誠，縣政府亦盡都避永春縣攻之，但此後盧部宣戰，陳國輝，合其各師軍紀，行劃計劃前經轉中軍方特派員赴省軍總，使盧約束各部勿使有軌外行動，致平安然云。

又訊，閩南各軍奉令討盧，自由有待轉轉來子彈的輸接之後，士氣大振，現在已經趨此朝食之概，頃接得報告，盧興邦以大田戰地甚遠，聞昨趨大田而入盧則雖動累師，苟不未閑糊塗，必斷咬緊之地，因兩極力來仙死守，張貞劉和鼎並要主張作戰之計劃，非以全線歡實作戰，仍租各軍之歌應，現方特派員以盧氏及國府命令不准收編，今又以該方軍實決予不討盧之詞，殊有從事調節服從云。

[illegible]

承頂聲明

啓者本號北門鎮街門牌第三十六號店號，生理係自民國十年因志圖開置店鋪，出今蒙本號店號什物等項盡行經商人承頂，並將家中貨物業經結算，開辦日期在四月六日以至二十日止，值價於八月二十二日晚八點鐘到承頂主人面前，特此聲明，恐無異言，即以此聲明。

頂出人 [illegible]　承受人 [illegible]

民國十九年八月廿一日復興六　十七日

殺此負有毒物者

可怖之蚊蟲係來自水溝污穢之處，負有瘧病（等症）傳染病菌及一切黴病在黑暗之夜間蚊蟲伺竇毒傷害君且不能見時即飛下而針刺與貴體，破壞君之體魄及小兒之健康，諸君為防護自己及家庭起見，請用「弗力」噴射，此為殺蚊之唯一良藥，并能殺蠅，臭蟲，螞蟻，木虱等虫類，而無害於君復不玷污各物。

[記]

請覧此兵士在罐上之畫有為畫線者

FLIT

為諸君防護起見唯有封密之「弗力」出售

飯緊不急·急緊

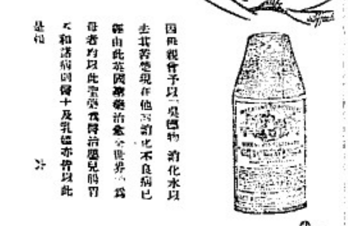
"Work may be hustled but not food"

凡人有急猝之病則工作或將加以逼迫，但食物則須嚴謹飲食，照其定例之許可，否則因此為病，易致一切煩悶憂慮者也，即凡服食好立克麥乳粉，時常用此粉為一種點心，最易消化且滋味芬香無匹，調和時但以冷水或熱水入，即可飲矣。

HORLICKS
THE ORIGINAL
MALTED MILK

本有出售者均有店鋪及藥房

嬰兒現極酣睡了·



因此親骨予以一種藥物，消化水以止其若隨現在他所消化不良病已將此種藥濟，英國雙界各為母者均以此靈藥為幼嬰兒腸胃不和諸病，因得十及乳齒亦皆以此是用治。

WOODWARD'S
"GRIPE WATER"

此為經驗中之十家驗之藥，乳及經七十年之良藥也

W. WOODWARD LTD. LONDON, ENGLAND

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C二樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司
本公司之設係完全保水火險兼保東各種損失賠
償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固鞏固保險
實為僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎
敬

正主席 薛中華
副主席 王丙丁
董事 余應林　李俊源　黃錦財
司理　學道
副司理

他怕吃苦（佛）

妹妹呀！哥哥，你現比從前瘦了，
哥哥呀！你瘦瘦的，恐怕是苦，沒有法子想，
妹妹呀！你瘦瘦的病了，你也不去問醫生，什麼事情，
哥哥說！你不要講了，我怕病是辛苦，不是別的，可以，
妹妹呀？我怕得到中藥苦澀，也要吃的西藥苦澀，沒有一種苦的，
哥哥呀！我來買點試試罷，搭虎標的藥，硬硬的病都好了。

虎標八卦丹主治

暈眩痧症　續胃風寒　一切腫痛　胸脇脹滿　霍亂嘔作
中暑吐瀉　中風中痰　一切咳嗽　時行瘟毒　傷寒中暑
暈船暈車　心氣疼痛　跌打刀傷　手足麻痛　無名腫毒

虎標清快水主治

胸膈飽悶　紅白痢疾　嘔吐泄瀉　中暑肚痛　發熱頭痛
嘔吐泄瀉　肚腹絞痛　時疫痧氣　瘋疾寒痛　大便秘結
風熱疹痛　風濕下痢

虎標萬金油

〈內的〉中風中痰　暈眩頭痛　肉積破胃　止嘔化痰
腸胃作痛　脾胃作結　腸胃反胃　瘧疾
心氣胸痛　時行痢疾　消積除悶　是證之症

〈外的〉神經作痛　蟲蟻咬毒　蚊蟲叮毒　蟲咬毒
疥瘡癬疾　手足麻痺　跌打刀傷　牙痛風痛
腰骨腳痛　疱瘡疥咬　皮膚破損　牙齒浮腫

虎標頭痛粉

專治一切頭痛

丸導清

保君涼爽安康

揚湯止沸

如何登庇臨廁便秘者？八身血熱血濁之病原也，若不清除，雖飲冰喫
薛荔李瓜取快一時，耳非復發補乎？清導丸解除便秘，其效如神，緣
其身裡正是發庇臨廁鬱結不特此也，凡頭暈頭痛　肝胆失調
口臭神昏　瘡瘍痢病　此丸均善治之焉
張西濂醫師揚美稱讚本丸云「家庭每遇夏令輒患便秘因之身
體甚弱，百病叢起，後服清導丸數劑，便利病除，迄今猶強健也。」
清導丸各藥房均有出售，或向星架坡韋廉士藥局購取

韋廉士紅色清導丸
PINKETTES

總發行所 永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行
南洋總代理石叻庇能埧羅太平 會豐大商店

國內要聞 一

擴大會議爲共匪禍湘宣言
主張一致奮起滅共驅蔣

擴大會議各委員於八月一日談話會時，因共黨擾亂湘鄂贛，蔣介石擁兵不救，致令失陷長沙，極爲危急，特決議由擴大會議發一宣言，對蔣痛斥，宣言由汪起草，即日發表，茲錄宣言如下：

蔣介石以國民黨撐扎之故，嗾使湘鄂贛諸省駐軍，開赴津浦隴海平漢各路，以致湘鄂贛三省防守空虛，共產黨徒，糾合土匪，乘隙蠢發，直至長沙省城已陷失守，南昌省城亦告危急，花園等屬，相繼淪陷，共匪以殺人放火爲目的，兩至所經，三省人民遭此浩劫，實所痛心，數年以來，蔣介石處心積慮，惟知濫用武力，排除異己，對於共匪之盤踞地方，久已熟視無睹，未毛不拔，聽其蔓延，不加顧惜，今更放任共匪，以坐觀鷸蚌，攻陷東南重要省會，罪不容誅，同人此次討蔣，原因其個人深自專橫三年以來的害黨國之罪戾，及時引退，以圖補救，尚保和平，蔣不從者，發起戰禍，負再得已，惟各路將領，均知互相約束，防亂保民，未嘗稍懈，例如第一方面軍李宗仁，黃紹竑，白崇禧，張發奎等，數月以前，與蔣軍相持湘贛之間，戰事極烈，而對於湘州共匪，分兵往剿，未因此分薄兵力，[illegible]，誠以共匪爲全國人民最大之患，凡全體黨人共同之敵，不能不絕其根株，[illegible]，蔣介石對於國[illegible]何其寬大，望我全國民衆一致奮起，[illegible]湘鄂贛三省人民於水深火熱之中，撲滅共匪，勿使復燃，並逐[illegible]此共禍民一蔣介石，勿使逃避[illegible]，[illegible]此宣言，[illegible]之：汪兆銘，閻錫山，王法勤，謝持，[illegible]，柏烈武，鄒魯，[illegible]，李宗仁，黃紹竑，許崇智，陳嘉佑，[illegible]，[illegible]，趙戴文，[illegible]，覃振，鄧家彥，陳公博，顧孟餘，潘雲超，陳樹人，[illegible]，傅如本，茅祖權，白雲梯，薛篤弼，郭春濤，傅汝霖。

柏文蔚談黨務

北平訊，柏文蔚語記者，黨務須先固基礎，對於黨綱黨章，須切實實行，[illegible]，此間同人願學孫[illegible]，[illegible]，若太過[illegible]改[illegible]本黨之便利，[illegible]，隨宜修改增損，[illegible]，大戰爭關於[illegible]之一[五日]

粵桂軍之軍事佈置
△桂軍決分三路進取
△粵軍主力趨重大河

粵軍側重大河後，連日各師之移動情形，迭見前訊，[illegible]，粵軍增防潯州，異常忙迫，陳濟棠有十五日往潯督師說，[illegible]，師長[illegible]，[illegible]江遣攻象縣，計由桐木至象縣僅二百里，軍行三日可達，[illegible]，前鋒可迫近象城，余漢謀部原奉令開赴大河，惟余氏防桂林方面桂軍由永福中渡潛襲粵軍後方，故特留李振球旅担任由修仁沿四排寨沙捷攻鹿寨，截斷象縣柳州桂林之聯絡，余氏本人[illegible]大河，該師後方辦事處昨接余氏電告，[illegible]，逐平南縣之[illegible]大旺[illegible]，[illegible]集中，[illegible]原奉令往[illegible]，[illegible]，參謀長[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]部[illegible]二十萬，[illegible]，一百枝，七生半大砲四門，追擊砲[illegible]，[illegible]，[illegible]桂軍方面，[illegible]，[illegible]桂軍[illegible]部隊十日[illegible]分三路[illegible]

桂軍確向大河增
△黃贊賓旅已佔武宣
△余漢謀部移防潯州

[illegible]十一日[illegible]，雙方[illegible]，一支向東鄉出攻大宣，一支向武宣[illegible]，一路與[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]均已[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]

桂林南寧兩路，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]九日[illegible]，[illegible]武宣[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]

閩省匯訊

福州通訊，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]

吉屋出租

[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]

中華民國十九年八[illegible]十九日

新加坡善後會啟事

[illegible]

光線優美

請用此內霧之

活丹

WOTAN

燈胆

Sole Agents for Malaya:—

N. V. STRAITS JAVA TRADING CO.,

Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang.

馬來聯邦鉄道局儎貨減價
從星加坡車站起限於一定之運輸路程

[illegible]本鉄路局自一九三〇年八月十一日起決將下列各站儎費酌減，[illegible]，[illegible]。

一 [illegible]
二 [illegible]
三 [illegible]

車站	每噸
新山及泱杯	三元
士乃及亞華	四元
士丹洲	五元
絲香及[illegible]	五元五角
[illegible]及[illegible]	六元
[illegible]	六元五角
巴[illegible]及[illegible]	七元
勞衛士	七元五角
除閣及[illegible]	八元
昔加也	八元五角
[illegible]及[illegible]	九元

△規約

[illegible]

十九年八月廿一日

凡有疾北人莫不欲得一種迅速除之藥油其藥維即爲醫治頭痛腦筋痛風濕骨痛臀骨濕痛風濕腰痛筋骨扭傷勞傷等等最老最有効李德立氏東方香樹膠藥 LITTLE ORIENTAL BALM 是也

但用少許緩緩擦於患處則痛苦失矣

各藥房均可購得

NOC PILLS.

此爲滋補身心補丸功効偉大無與比倫專治神經衰弱。精力衰弱工作過度 血虧陽痿以及一切虛弱症

每罐一元五角

各藥房俱有出售

唯一輸入人

星洲檳城 士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—

G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

父子與女均患胃疾

韋廉士紅色補丸治癒其父子女之胃疾均已攝影以爲證

胃疾之病甚於此時最流行……[illegible]

千瘡百孔

一個人患病猶了千瘡百孔的情形必須設法彌補因爲一個人身體有了千瘡百孔的毛病也須設法清理血液調理飲食滌除血毒正是保護身體的良法……此丸爲補身的無上良藥

江西鄱陽江城內中街四十四號李壽彭君來函云

一個人患了瘡癬……[illegible]

這個小孩係「牛及底」標牛乳給他長大的令郎最好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳製自英倫爲小兒最安隱之牛乳也

"SMILER" The 'Cow & Gate' Baby

Cow & Gate Milk Food
"Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby"

各大所店商店均可購得

S. R. Sassoon
98, Robinson Road,
Sole Agent. S. S. & F. M. S.

新到德國最馳名家用良藥

德國比羅亞紅色補丸

德國比羅亞紅色補丸

此丸專治男婦老幼氣血衰弱……[illegible] 每樽裝一百粒　服法每日三次每次服二丸飯後服用溫開水或茶送下

每樽裝八十粒每打七元半

星洲仁濟大藥房有限公司總代理

德國婆老實特效膏

此膏專治各種痔瘡……[illegible] 每枝一元每打十元

德國著名補丸婦女調經聖藥

此丸專治婦女經血不調……[illegible] 每樽五十粒　每樽沽銀三元五角　每打沽銀三十五元

德國花柳專防毒避孕藥膏

……[illegible] 每枝一元二角半　每打十二元五角　每盒內有五樽　每盒沽銀一元二角半

每打拾十　元五角

德國韓國牛保命腎丹……[illegible] 每盒內裝五樽　每盒沽銀一元二角

每打沽銀十二元五角

德國白濁丸

白濁白花柳病之頑症……[illegible] 每盒內裝五樽每樽十二粒　每盒沽銀一元二角半　每打十二元五角

德國花柳白濁防毒聖藥

此藥用以專防花柳白濁病……[illegible] 每盒六樽　每盒沽銀一元二角半　每打沽十二元五角

德國列武糖尿丸

△患糖尿病的同胞們還怕什麼呢　△腎臟的福音來了　△糖尿的健將也來了　△腸胃的救命到了

糖尿的病源。乃由腦筋安靜。心思過度。以致腸胃失調。脊髓虛弱。精氣乏力。始則飲食不消。面黃肌瘦。日增。繼則小水頻頻。口乾汗發。而精神日衰。終則強飯少……[illegible]……本藥房……[illegible]

注意

服法簡便。睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺糖消體壯。如有未明糖尿與相若何者。本藥房可代爲詳驗。概不取費

（列武糖尿丸商標）

星洲仁濟大藥房總代理

▲市况一覽表▼

金融類

▲匯兌▲

倫敦 每銀元二司令三辨士十六分之十一
紐約 一百元值 五十六元十六分之一
巴黎 一百圓 一千四百二十八佛郎
上海司令 一司令七辨士一二五
香港司令 一司令三辨士八七五
[illegible] 十六辨士十六分之十一
[illegible] 十六辨士十六分之十三
[illegible]每元值 二司令四辨士
[illegible]金山 每元值 二司令四辨士
[illegible]每百元值 二百三十四[illegible]
小呂宋 一百元值 一百十二元半
安南 一百元貼出 二十九元七五
[illegible] 百元值 七十九元
日本 百元值 百十三元

▲中國▲

香港 一百元銀行貼出 四十元二五
[illegible] 一百元銀行貼出 四十六元
廈門 一百元銀行貼出 四十六元
廈門 一百元貼出 四十七元
大埔 一百元貼出 四十六元五
廈門大中[illegible] 一百元貼出 四十六元
[illegible]銀行 一百元貼出 四十七元
上海 一百元值 一百四十四零五

▲馬來洋▲

[illegible] 一百元貼入 二角五占
[illegible] 一百元值 一百五十四元七五
[illegible] 一百元值 一百五十四元七五
[illegible] 一百元值 一百五十四元七五
[illegible] 一百元值 一百五十五元
[illegible] 一百元值 一百五十五元

▲[illegible]▲

[illegible] 一百元值 一百三十九元
[illegible] 一百元值 一百三十九元
[illegible] 一百元值 一百三十八元七五

英國男皇金[illegible] 四元三角六占
英國女皇金[illegible] 四元九角七占
英國男皇金[illegible] 八元七角
[illegible]第一號金條 十七元三角半
[illegible]第二號金條 八元七角五占
英國[illegible]金條 卅四元九角半
十足庄金條每[illegible] 六十三元一角
十足庄金條每[illegible] 六十二元七五
十足紋銀條每[illegible] 一元一角六占

糖類 【每担】

十六號[illegible]花[illegible]白糖 四元五角
二十二號[illegible]花[illegible]糖 四元一角五占
十六號什[illegible]花[illegible]白糖 四元兩角半
[illegible]庄[illegible]花[illegible]糖 四元四角
[illegible]庄[illegible]花[illegible]糖 四元三角七五
四十[illegible]庄[illegible]白糖 五元一角

肉油類 【每担】

[illegible]元字二號肉油 十九元
[illegible]字二號肉油 十九元
[illegible]生字二號肉油 十九元二五
安南二號肉油 十九元
永[illegible]上二號肉油 十八元七五
[illegible]字二號肉油 十八元八角
[illegible]上二號肉油 十八元半

生油類 每擔

[illegible]印生油 十四元二五
[illegible]印生油 十五元四角
[illegible]上生油 十六元七五
[illegible]生油 十五元五角
[illegible]生油 十五元六角
[illegible]二號生油 十五元七角半
大光入[illegible]日月印生油 十四元半
[illegible] 生油 十五元六角半
又[illegible]生油 十六元一角
又[illegible]三角[illegible]生油 十五元一角

椰油類 每擔

本[illegible]八庄[illegible]油 十五元
本[illegible]八庄[illegible]油 十五元半
又[illegible]十五斤庄[illegible]油 十七元
又六斤半食庄[illegible]油 十八元半
[illegible]入庄[illegible]油 十五元

蔴類 每擔

[illegible]庄 十一元五角
[illegible]庄 十元
紅[illegible]上庄 四元
[illegible]庄 三元五角

土油類 每箱

[illegible]二號庄十[illegible] 五元五角
大[illegible]二號庄十[illegible] 五元四角
[illegible]二號庄十[illegible] 五元
[illegible]二號十[illegible] 二元六角
王[illegible]二號十[illegible] 五元
[illegible]二號十[illegible] 五元三角
十字[illegible]二號十[illegible] 五元一角

亞參類

[illegible]子[illegible]上 每車 一百六十八元
[illegible]只[illegible]中 每車 一百六十[illegible]元
[illegible]子[illegible] 每車 一百五十[illegible]元
吉[illegible]上[illegible] 每車 一百四十[illegible]元
[illegible]上[illegible] 每車 一百[illegible]十[illegible]元

鼠尾類 每擔

[illegible]一號[illegible]九只 四十三元
[illegible]一號[illegible]九只 三十三元

甘文烟 每担

巴東頂上甘文烟 三十三元半
巴東[illegible]上甘文烟 二十八元半
巴東中甘文烟 二十四元
巨港白甘文烟 二十五元三五
巨港中甘文烟 十八元半
又[illegible]庄甘文烟 十七元
又小[illegible]甘文烟 十五元
又[illegible]庄甘文烟 十[illegible]元半

麵粉類

[illegible]麵粉 每包 三元二角七五
水[illegible]麵粉 每包 三元三角二五
[illegible]麵粉 每包 三元四角半
[illegible]麵粉 每包 三元四角半
紅[illegible]麵粉 每包 三元三角二五
[illegible]麵粉 每包 三元三角半
五[illegible]麵粉 每包 三元六角半
[illegible]麵粉 每包 三元三角二五

老枳類 每擔

[illegible] 每包 二元三角半
[illegible] 每包 二元七角半
[illegible] 二元兩角
巨港[illegible]枳 六元五角
[illegible]上枳 七元
巴[illegible]枳 六元六角
巴[illegible]枳 七元
巴[illegible]枳 九元半
[illegible]枳 七元三角
巴[illegible]入成 十一元七五
巴[illegible]枳 十元零七五
巴中[illegible]枳 六元
[illegible]八成[illegible] 十一元
[illegible]枳半 六元七角
[illegible]只半 六元七角半
[illegible]只 十元七五

老荖類

[illegible] 每擔 十六元半
[illegible] 每擔 十二元半
[illegible] 每擔 十七元半
[illegible] 每擔 二十八元
[illegible] 每擔 二十四元
[illegible] 每擔 二十元
[illegible] 每擔 四十一元
[illegible] 每擔 五十三元
[illegible] 每擔 六十元

粉條類

[illegible] 每擔 十三元
[illegible] 每擔 十二元八角
[illegible] 每擔 十二元半

加薄棉類 每担

[illegible]一號[illegible] 四十五元
[illegible]二號[illegible] 三十六元
[illegible]三號[illegible] 三十八元
[illegible]三號[illegible] 二十四元
[illegible] 二十六元
[illegible] 二十三元
[illegible] 十一元半

白鐵類

[illegible] 每車 四十三元
[illegible] 每擔 一元二角
[illegible] 每車 三十一元
[illegible] 每擔 一元一角

磁器類 每擔

[illegible]小[illegible] 五元五角
[illegible] 四元
[illegible] 內元三五
[illegible] 內元五角
[illegible] 六元半
[illegible] 五元

番椒干類 每擔

[illegible]香椒干 十七元五角
[illegible]香椒干 十七元
[illegible]香椒干 十六元
又[illegible]香椒干 十五元半
[illegible] 七元五角

錫類

民國十九年八月廿三日市
8T 每擔 六十八元七五
[illegible] 七十五丹

樹乳類

[illegible]現貨 九占七五
（買方）（賣方）
現貨 一角五占二五 一角五占七五
八月 一角五占二五 一角五占七五
九月 一角五占半 一角六占
十月 一角五占七五 一角六占二五
十月十二月 一角六占二五 一角六占七五
一月至三月 一角七占二五 一角七占七五
[illegible]一號花 一角五占 一角五占半
二號上[illegible]花 一角四占半 一角四占七五
二號[illegible]花 一角三占二五 一角三占半
三號[illegible] 一角三占 一角三占二五
[illegible] 一角二占七五 一角三占
[illegible] 一角零七五 一角一占
C[illegible] 一角三占七五 一角四占

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒 每担 二十五元
文島上庄白椒粒 每担 二十九元五角
新[illegible]上庄白椒 每担 二十七元半
[illegible]上庄烏椒 每担 二十元半

椰干類

一號庄椰干 每擔 六元八角半
二號[illegible]上椰干 每擔 六元六角半
三號庄椰干 每擔 六元五角半

羔丕類 每擔

[illegible]庄[illegible]上 四十元
[illegible]上新 三十三元
[illegible]中新 二十七元
[illegible]下新 二十三元
[illegible] 廿七元半
[illegible]上 廿元
[illegible]中 十九元二五
[illegible] 二十二元半
[illegible]上[illegible] 十二元七五
[illegible]中[illegible] 十一元九角

茨粉類

[illegible]甲庄 每擔 五元四角
[illegible] 每擔 五元一角
[illegible] 每擔 六元一角
[illegible] 每擔 五元
[illegible] 每擔 五元

暹東煙類 每擔

巴東[illegible]煙 七十二元
巴東[illegible]煙 七十四元
巴東[illegible]大煙 七十六元
暹羅大[illegible]上[illegible] 七十三元
暹羅大[illegible]中[illegible] 六十七元
暹羅五百[illegible]上只[illegible] 五十八元
暹羅八百四十庄中只[illegible] 六十二元

烏白麻類 每車

甘蜜類 每擔

[illegible]白[illegible] 二百二十八元
[illegible] 二百廿元
[illegible]白[illegible] 二百一十元
巨港烏白[illegible] 一百一十三元
[illegible]白芝麻 九元七角半
[illegible]烏白[illegible] 二百十一元
一號甘蜜 每担 十五元半
二號甘蜜 每擔 十五元
三號甘蜜 每擔 十二元半
大[illegible]甘蜜 每擔 三十六元
小[illegible]甘蜜 每擔 三十一元
土[illegible]甘蜜 每擔 十元

日落多類

巨港日落多 每擔 九元半
[illegible]日落多 每担 九元
[illegible]日落多 每擔 九元二角半

土荳類

[illegible]土荳 每車 一百六十八元
[illegible]白[illegible]七荳 每車 一百七十五元
[illegible]赤土荳 每車 一百八十五元
[illegible]白[illegible]土荳 每車 一百八十二元
[illegible]白[illegible]土荳 每車 一百七十八元
[illegible]赤[illegible]土荳 每車 一百八十三元

燕窩類 每斤

[illegible]中庄豆仁 每擔 七元三角
又 中庄豆仁 每擔 七元
[illegible]豆仁 每擔 六元九角
一號[illegible]白燕[illegible] 三十五元
二號[illegible]白燕 二十七元
三號[illegible]白燕[illegible] 十六元半
巴城一號白[illegible] 二十三元
[illegible]一號白[illegible] 二十一元
二號白[illegible] 十六元
三號白[illegible]上 九元

碩莪粉類

[illegible]上毛[illegible] 每擔 一百六十五元
中上毛[illegible] 一百五十五元
一號[illegible]粉 每擔 三元五占
[illegible]上[illegible]粉 每擔 二元九角半
下[illegible]粉 每擔 二元八角半

各色豆類

中 粒 每擔 五元二五
幼粒一號 每擔 五元
幼粒二號 每擔 四元八角
幼 丕 每擔 三元九角半
白白黃豆 每車 二百二十八元
透白黃豆 每車 二百一十六元
西[illegible]黃豆中 每車 一百九十元
[illegible]黃豆新 每車 一百九十三元
[illegible]赤[illegible] 每擔 五元二角半
牛庄紅豆 每擔 五元四角
[illegible]白[illegible]豆 每擔 五元四角
[illegible]仁烏豆 每擔 四元八五
特別大[illegible]綠豆新 每車 二百一十八元
仰光紅豆 每車 二百三十八元
[illegible]大[illegible]綠豆 每擔 二百一十四元

米類

民國十九年八月廿三日米市

新[illegible]白米	每車	三百六十二元
[illegible]白米	每車	三百五十八元
[illegible]紅印白米	每車	二百七十一元
[illegible]七星占米	每車	二百四十六元
[illegible]紅[illegible]占米	每車	二百四十元
和豐[illegible]白米	每車	三百十二元
又 [illegible]印白米	每車	二百零一元
[illegible]紅珠白米	每車	三百十二元
又 紅印白米	每車	二百八十三元
[illegible]紅[illegible]白米	每車	三百十六元
[illegible]白米	每車	三百四十六元
又 烏[illegible]白米	每車	二百九十元
又 紅[illegible]白米	每車	三百二十二元
又 [illegible]印白米	每車	二百零五元
[illegible]紅三[illegible]米	每車	二百四十元
又 [illegible]印占米	每車	二百三十二元
[illegible]仰光[illegible]古米	每車	二百三十七元
又 仰光[illegible]白米	每車	二百二十七元
[illegible]白米	每車	二百零四元
[illegible]白米	每車	三百十九元
又 白米[illegible]	每車	九十一元
[illegible]白米[illegible]	每車	九十一元

▲輪船入口▼

[illegible]	由[illegible]	廿四到	和[illegible]公司
[illegible]	由[illegible]	廿四到	[illegible]公司
[illegible]	由[illegible]	廿四到	[illegible]公司
[illegible]	由[illegible]	廿四到	[illegible]公司
[illegible]	由[illegible]	廿四到	[illegible]
[illegible]	由[illegible]	廿四到	和[illegible]公司
永[illegible]	由[illegible]	廿四到	[illegible]
吉[illegible]	由[illegible]	廿四到	[illegible]公司
必[illegible]	由[illegible]	廿四到	[illegible]力洋行
怡[illegible]	由[illegible]	廿五到	[illegible]力洋行
宇[illegible]	由[illegible]	廿五到	[illegible]力洋行
[illegible]	由[illegible]	廿五到	[illegible]力洋行
[illegible]	由[illegible]	廿五到	[illegible]力洋行
加[illegible]	由[illegible]	廿五到	[illegible]力洋行
巴[illegible]	由[illegible]	廿五到	和[illegible]公司
知[illegible]	由[illegible]巴[illegible]	廿五到	和[illegible]公司
[illegible]	由[illegible]	廿五到	和[illegible]公司
多[illegible]	由[illegible]	廿五到	和[illegible]公司
不[illegible]	由[illegible]	廿五到	和[illegible]公司
金[illegible]	由[illegible]	香港[illegible]	[illegible]
[illegible]	由[illegible]	廿六到	和[illegible]公司
[illegible]	由[illegible]	廿六到	元[illegible]代理
馬[illegible]	由[illegible]	廿六到	[illegible]力洋行
吉[illegible]	由[illegible]	廿六到	[illegible]力洋行

▲輪船出口▼

▲八月廿五日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
不[illegible]尤士	上午九點	往[illegible]	和[illegible]公司
[illegible]	上午九點	往[illegible]	和[illegible]
[illegible]	上午九點	往[illegible]	和[illegible]公司
[illegible]	上午九點	往[illegible]	和[illegible]公司
[illegible]	上午九點	大[illegible]	和[illegible]公司
[illegible]生	下午一點	往[illegible]	[illegible]
[illegible]	下午三點	往[illegible]	[illegible]力洋行
[illegible]	下午三點	往[illegible]	[illegible]力洋行
[illegible]運	下午四點	往呂宋 安順	[illegible]力洋行

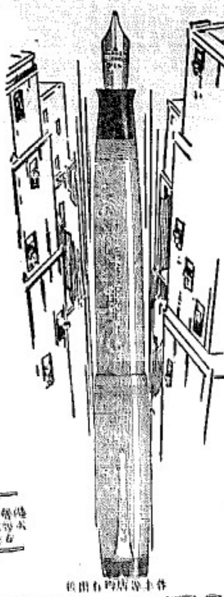
▲八月廿六日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
[illegible]	下午四點	往加[illegible]巴 井里汶 三寶壠	[illegible]

縱使從窗中擲落亦不致破碎

閣下從未有故意將自來水筆擲於窗外但派克多賀飾自來水筆曾由飛機中在三千尺以上之空中向下擲落以實驗其堅固之性質而皆未有損壞

派克自來水筆使之跌擲二十八巴仙不論如何閣下使徒砂常將此筆擲落于地而其筆桿筆套均永不致損壞



其不壞之性質一如其所具之效力

一種自來水筆壞則不能用壞然書寫不能順利則不能予購者有完全之信用價値矣之巧匠已再製出此冠軍之書寫器具矣水筆毫無變壞十四K金筆之光滑筆尖使書寫便易無可比擬其容量較尋常筆十四巴仙孔光澤之色澤增加其美觀不少凡此種種皆足使派克多賀飾成爲最精美之筆而使購者得隨意已有罷派克多賀對有自來水筆紀錄及文具

總代理處……

各大筆店均有出售

Parker Duofold

此種奧妙補酒曾給我身體的強健【一】

君記得我如何衰病，無精打采的去享受人生的快樂嗎？後來一位知己告訴我那「夏露氏」之効驗，果然竟由這奧妙的補酒，把我恢復健康呢。想君亦必愛這滋補的酒罷，因此酒曾由全世界的醫生及病者力爲介紹，已三十年了。則君必常飮之，可常得強健也。

Hall's Wine

夏露氏補酒滋力之大無與倫比

贈送酒杯每大樽附有精酒杯一隻此杯爲水晶所鑄堪稱華貴……

上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城均有代售……

各埠唯一總代理……有限公司

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且膿只須兩日痛除膿退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無複發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以愈沉痾惟　購買者須知此藥惟法國彌地一家所製方稱不得名馳天下故於每丸藥上有印(MIDY)記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止膿退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須戒葵毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

到處各有代理購買

總代理巴噶父子公司

SOLE AGENTS

BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

奇爾伯標之滋補酒

GILBEY'S INVALID PORT.

奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上品尤以產後爲佳

若常服飮則亦常可保持健康而其滋補之能力亦特較大但諸君購買時應請注意其瓶上標籤方可得眞正之奇爾伯葡萄酒

【在海峽殖民地駐辦】

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S. S.)
SINGAPORE.

唯一代理人牙直利有限公司

屈臣氏馳名沙示水

請認商標

南洋總代理 商業代理公司
丹戎巴葛路 電話二〇二一

蔣介石電令。促張學良就南京所委之海陸空軍副司令職及接管平津問題。吳云。如果遼張取消中立。出師平津。以攻閻馮。則寧府定不負東北。定予遼張以隆厚之酬勞。倘閻馮戰平後中央擬以北方地盤。完全給與東北支配

擴會再促閻到北平組織政府

汪精衛言新政府之設立尚未定期 須俟陳公博等返平之後始能決定

☆北平消息。擴大會議電太原擴委柏文蔚。趙戴文。冀貢泉。令其再促閻錫山早日來平。以便着手組織新政府。聞閻已頗露來平意。惟此刻行期未定。

☆又訊。汪精衛語人云。新政府成立現尚未有一定時期。但此須俟陳公博等由北戴河返歸之後。始能決定。爲便利新政府之進行計。應徵求東北同意。

◉蔣◉乘◉飛◉機◉赴◉濟◉南◉召◉開◉軍◉會◉

復乘原飛機返抵歸德

攻德州之計劃已決定

☆蔣介石廿日午刻。由歸德乘飛機到濟南。見韓復榘及劉峙等。寧軍在津浦線各上級長官均到濟晤蔣。蔣遂在濟召開軍事會議。討論進攻德州之策畧。經議決分三路進兵。當晋軍尚在佈防中。即施行總攻擊。使敵倉皇無措。蔣決定策畧後。至傍晚仍乘原飛機返歸德。

☆寧軍已分三路過黃河。前鋒已到高唐及夏津。中路蔡廷楷部許克祥部。已向晏城進攻。

☆韓復榘部李韞珩部。現由濟南及青城兩方面渡過黃河。追擊晋軍。

☆寧軍已將黃河封鎖。以防南岸之晋軍渡河。因晋軍尚有殘部二萬餘人。滿佈津浦線黃河南岸各城。尚未澈底被寧軍肅清。

☆泰安。青城。壽光三處之晋軍殘部。已被寧軍包圍。現在繳械中。

◉晋◉軍◉決◉定◉死◉守◉德◉州◉

以晏城平原爲第一第二防線
王靖國部現在晏城一帶防守

☆閻錫山經決定死守德州。不願放棄。已令所部嚴爲防守。現晋軍已在黃河北岸開掘戰壕。以晏城爲第一防線。平原爲第二防線。暫時對戰事。決取守勢。

☆晋軍王靖國部。現防守晏城。

平漢隴海兩線之寧軍會攻聯軍

☆平漢隴海兩方面之寧軍。經在太康扶溝聯合向陳留及通許進攻。

☆平漢路寧軍右翼。已過扶溝。向長葛新鄭推進。左翼則由襄城向鄭州進兵。

蔣有委韓爲河北省府主席說

韓仍暫留督軍北上

☆聞蔣介石委韓復榘爲河北省府主席。當河北尚未攻下以前。令韓暫留濟南。管理各軍北上。

武穴共匪 業已肅清

☆騷擾武穴之共匪。已被官軍擊退。該處局面。已趨和緩。

☆楚觀江貞二戰艦。奉何應欽令。已由漢口開赴武穴。現寄泊於武穴江面。以防共匪再來搗亂。

★王家楨抵滬

將南京就外次職

☆東北系人物王家楨。昨已抵上海。將往南京就外交次長職。

會剿共匪

何應欽下令

☆何應欽下令第一路何健部。第九路魯滌平部。會合剿辦銅鼓。修仁。瀏陽各地之共匪。

接濟軍餉

滇軍代表晉謁粵陳

☆廣州消息。入桂滇軍代表陸亞夫[?]。曾到廣州晋謁省主席陳銘樞。請接濟滇軍軍餉。

滇代表赴梧謁見陳濟棠

☆梧州消息。陸亞夫現赴梧州。晋謁八路軍總指揮陳濟棠。磋商粵滇兩軍合作以攻張桂軍事宜。

◉滇◉粵◉合◉作◉

☆滇軍因感佔據南寧之困難。已改道與粵軍會合以攻柳州。留第一零一師張冲部。監視南寧。第九十八師盧漢部及第一二四師朱旭部。則已由鬱江右岸向賓陽推進。

余部離潯

☆梧州消息。第五十九師余漢謀部已由潯州赴東鄉[?]。

◉張◉發◉奎◉離◉廣◉西◉北◉上◉

☆傳張發奎已離廣西北上。向汪精衛報告該軍近況。并將請閻錫山接濟餉械事宜。該軍現駐紮於柳州一帶。計尚有四萬餘人。實力仍甚強厚。暫時指揮該軍者。爲該軍師長薛岳云。

中俄會尚停滯

俄方堅持擴大會議範圍
莫德惠派秘書回國請示

哈爾濱通信。中俄會議。自擴大範圍。雙方意見相左後。預備會議停頓業已多日。莫德惠所派秘書[illegible]中央請示外。復於上月二十四日。派秘書王煥文回哈。攜帶報告書。轉呈遼寧。報告近一月來中俄預備正式會議之經過。並懇遼方轉達中央。指示今後之應付辦法。昨日下午三時半。王已攜帶遼寧指示文件。及中央所發之中俄會議代表團辦事處關防。重往莫斯科。外交當局傳言文。聞以候中央指示莫德惠之命令轉哈後。啟程赴俄。莫氏自五月一日出國。迄本月一日。亦已三月。中央原定之經費。每月爲四萬五千元。三個月共爲十三萬五千元。又治裝費及旅費九萬元。臨時交際費二萬九千。共計二十一萬元。前於出國時。已匯來一批二十萬元。現因會議未結。故又展延三個月。日前并一次匯寄遼寧東三省官銀號十二萬元。即由遼方轉由遼東銀行於本月三日匯往莫斯科。至關於會議問題。據王煥文面稱報告。關俄方要求根據伯力會紀錄。擴大範圍。並須由中國政府協定有效之宣言。然後中俄會始議此項宣言。進行解決一切之協大正式會議。莫德惠恐中文簡略。中央方面對於蘇聯要求。容有未盡明瞭之處。所以特派王煥文賚文件回國。請遼方將此事轉達中央。徵詢中央之意。以此時由發宣言。與對俄外交方針。須復抵觸。故決定將應行談判之範圍。開示簡略給莫。以發電借拍發。前已洩露。所以將轉達遼寧仍由外交信差送往。目下莫德惠與加拉罕已停止談判。專候中央指示到後。再打開此僵局之局面。外傳八月一日已開正式會議。純非事實。莫斯科對此事。並代表團一行。除辦公宿舍在奧大利商旅代辦所及各民館舘外。一日三餐。對專莫斯科車站代表團乘坐之專車上選用。代表團因帶有數司數人回去。故飲食上尚不感困難也。八月五日

法國晏地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥治五淋白濁尿管腫痛限三顆鐘內立見奇效。有默疾者尤宜購服

南洋總代理

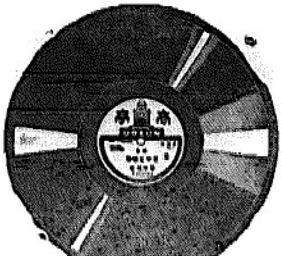
吉叻 怡保 庇能

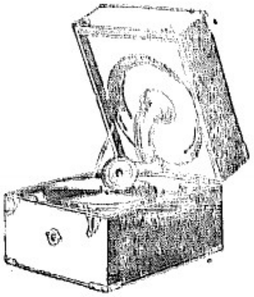
會豐商店

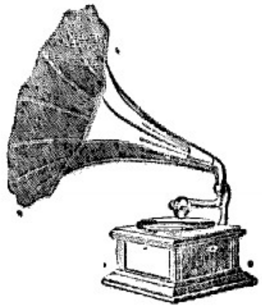
高亭

下圖之留聲機性質優美
案皆樂於購置欵式甚多
皆有存貨如蒙惠臨各代
理處或本公司參觀或嘗
試無任歡迎

本公司有優美華
人巫人西人等之
唱片及跳舞歌曲
出售
新歌曲陸續運到







代理處

[illegible]五十四號
[illegible]街六十七號
[illegible]街十二號
林[illegible]芝律三百五
十三號
[illegible]五芝律

唯一代理人

星洲檳城士律有限公司啟

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG & SINGAPOE.

(健康之柱石)

含有極富的維他命建造人身最有効力益精補神無與比倫治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除購服「達金氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

DAKIN
BROTHERS LTD.

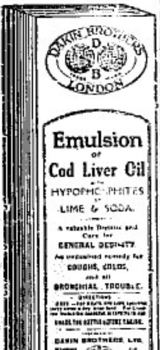
SOLE MANUFACTURERS,

LONDON.

唯一製造所

倫敦

達金兄弟有限公司



鷹標繁魚油　　繁魚油藥露

衛生上好朋友

▲以羅菓子鹽

請予身體以天然之輔助俾需要時以為抗拒使生命不快之小小疾病之用最好每晨飲用「以羅」菓子鹽一次即功效立見矣

ENO'S
"FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽・係為每晨之良好飲料

能取出各種菜肴之真味

LEA & PERRINS' SAUCE